

Став странајасса пролетаріјас, ётуvtчој!

# Каиховник

Леңдны ВКП(б) Сыктывдинса Рајком да Рајсполком

№ 6 (189) || Январ 18-öd лун, 1937 во. || доныс 10 ур

## Сталинской Конституција зnamja улын

### Боггic сөветјаслён Всероссийской Чрезвычаиной XVII-öd сјезд

Январ 15-öd лунё Болшој Кремльской дворецин заводітис асыс ужжассо Rossijskoy Сөветской Федеративной Социалістической Республикаса Сөветјаслён Чрезвычаиной XVII-öd сјезд.

Сјезд вылёт воісны Балтікасан. Тіхёй океан берегјасоң ынжöдчом Федераціјаса став помјассан.

Зев уна делегатјас локталісны странаса сіјо рајонјасыс, кодјас важён вөвліни овмös боксан борё колём, безкултурелён да гольлунлон очагјасоң. А оні РСФСР-ын абу сешом пелёс, коди ескö ез кыпты овмös да күлтүра боксан, кытёні ескö јөзјасыс ез кыпавны. И асланыс крајјас, областјас да автономной республикајас вермөмјас јылыс делегатјас Сјезд вылёт вајисны замечательној рапортјас, јөз, овмös, быдмом јылыс, выльгажа олём јылыс рапортјас.

Рочјаскод орччон пукалоны карелјас да уdmуртјас, калмыкјас да мордвијас, башкірјас да ынемецјас, татарајас да чувашјас. Леңинско-сталинској дружбадн јітчомбн, јоммөдёны најо быд лун, быд час Poccijskoj Федераціјалыс вынжбрсо да славасо.

Трібуна вылын петкөдчоны Стalin, Молотов, Каљин, Каганович, Ворошилов, Орджонікідзе, Андреев, Жданов, Сулімов, Петровский, Хрушщев, Кісєлов юртјас.

Сјезд ыжыд кыпидлунён чоломало партіјаса да правительствоса вескёдлысјасоң. Ставон вірёдёны сы вылёт, коди вескёдлом улын веніс Леңінлён делёйс да коди лөсөдіс социалізмлыш великој хартија, СССР-лыс выл Конституција—Сталин юрт вылёт. Уна мінүт

чој кылёны оваціјајас вожд да учітель чест күш.

Женеңдік вступітельнөј реч борын Mixail Ivanovich Kalinikin јөзөддö Сөветјаслён Всероссийской Чрезвычаиной XVII-öd сјездес востомён.

Кыв сетсө даңы-Восточнөй країсполкомса председатель Крутов йортлы. Уна делегацијајас ынмсан сіјо вөзжо борыны 54 мортыс президиум.

Президиум борыссö отсёгласын бурнёй алподісментјас улын. Алподісментјас вужбын оваціјао, кор Крутов юрт вістало ынмассо Андреев, Будонныj, Ворошилов, Жеков, Жданов, Каганович, Каљин, Молотов, Орджонікідзе, Сулімов, Хрушщев юртјасы.

— Сталин!—вістало Крутов юрт. Вөвлытём вынди өзжо бурнёй дыр лөнтём оваціја.

Президиумса шленјас кыпидчоны трібуна вылёт, здоровајтчоны Сталин юрткод, партіјаса да правительствоса вескёдлысјаскод.

Вороњежской обісполкомса председатель Орлов юрт уна делегација ынмсан вөзжо борыны мандатнөј комиссіјајас 9 мортыс. Комиссіјалоң составыс прінімајтчо отсёгласын. Комиссіјаса председательон вынсөде Шкірјатов юрт.

Вынсөде сіз-жо сјезд вылын сорнітандор да регламент.

Сы борын Сулімов юрт Rossijskoy Сөветской Федеративной Социалістической Республикаса Конституција проект јылыс доклад вылёт кыв сетб M. I. Каљинлы.

Доклад помасым борын Сулімов юрт јөзөддö перерыв январь 16-öd лунса 11 час асылдоз.

(TASS)

## Опера да балет Тбілісској государственной театрөс

### Леңін орденөн наградітөм

СССР-са Централнөј Ісполнітельнөј Комітетлон шуом

ССР Союзса Централнөј Ісполнітельнөј комітет шуо: Групласа театральнөј күлтүра, народнөј сыланкыв да танецјас развивајтан фелёйн ыжыд успехјасыс Опера да балет Тбілісској государственой театрөс наградітны Леңін орденөн.

ССР Союзса Централнөј Ісполнітельнөј Комітетын председатель M. Каљин.

ССР Союзса Централнөј Ісполнітельнөј Комітетын секретар I. Акулов.

Москва, Кремль.

1937-öd воста январь 14 öd лун.

„Быд колхозлён, колхозніклен боевој могён колё лоны: бостны медвогза места Леңінградской областкод социалістической опрјысомын — содтөдөн тыртны вёрлөзан план“.

(ВКП(б) Војыв областувса комітет да Војыв областувса Ісполнітельнөј Комітет шыюдомыс).



Александра Пудова—вёркыскаломын стахановка сезон чојён көсёй кысқыны 1500 кбм. Оні быдлун кыскё 14—15 кбм.

### Огарков ёті рејсө кыскіс 503 кубометр

Архангельскан (телефон пыр). Јемецкод тракторнөј базасы тракторист орденоносец—Огарков юрт, коди медвојдёр кырымаліс Леңінградской областкод социалістической опрјысан договор 14-öd лунд ёті рејсө 35 комплектын „Сталінец“ тракторон кыскіс 503 кубометр вёр. Задаңже тыртіс 301 прöч. вылёт.

Ставроссіјаса сјезд вылёт Москваад мунігён Огарков юрт шыдчіс вёркыскаломын став машінановлодлысјас дорд пісмөдін, кодін чуксало стахановской двухфекадык бирёдны вёр пірдом да кыскасом костиң торжалом, ставсө подчинитны ёті мөвпө: опрјыны соцопрјысомын леңінградсајасо.

(GevTACC)

### Малцевjas пёрөдісны 2417,6 кубометр

Ыб (телефон пыр). ыб вёрпунктса стахановец-тысачыкјас Малцев Степан Феомідовіч да Малцев Иван Васілевіч 14-öd лун кежлө пёрөдісны 2417,2 кубометр.

Малцев Степан Феомідовічлөн лоі пёрөдома 1234,5 кубометр, Малцев Иван Васілевічлөн 1183,2 кубометр. Гіктсөвет I. ТОМОВ.

### Колегов юрт көсё пёрөдны 2000 кубометр да чуксало опрјысны Малцевјасо

Ыб вёрпунктын стахановец-тысачыкјас Mixail Aleksandrovich Колегов кераліс сезон заводітчомса 890 кубометр. Стахановец-тысачыкјас ётува собраные вылын жетіс көсјасом керавны март 10-öd лун кежлө 2000 кубометр вёр. Колегов юрт чукстіс опрјысны

Степанов.

### Бостчісны кысқыны 20—30 сурс кбм.

Кр'ажск (телефон пыр). Январ 15-öd лун кежлө тракторон кыскасан тујлас лоі бурмөдома. Тајо лунжасоң волі тујлас омблод, сы востна тыр нагрузкаён кыскасом ез мун. Оті рејсө волі кыскони сомын 30—40 кубометр. Талун став тракторјасон кыскісны 130—140 кубометр. Став трактористјас бостчісны соцопрјысомы да бостчісны асвозд обязателство кысқыны 20—30 сурс кубометр. Но омбл сіјо, мыј абу тырмымын ужвын.

Рассыхаев.

## Сетам страналы тырмымён бур да донтём вёр

Став вёрлекысјас, машіноводітельјас, колхознікјас да колхозніцајас, колхозјасса јуралысјас, сіктсөветјасса јуралысјас, вёрпунктјасса јуралысјас, вёрпромхозјасса діректорјас дінö ВКП(б) Војыв областувса комітетлон да Војыв областувса Исполнітельнöй комітетлон шыбыдчом

### ДОНА ЈОРТЈАС!

Војыв да Ленинградскöй областјасса вёрлекысјаслён делегацијас вёрлекан план медбура олёмö пörтём могыс кырымалысны кык обласст костын велікөй социалістіческөй опрjысом вылô договор.

Вёрлекомын медбур стахановец-тысачыкјас Сöветјас Чрезвычајнöй VIII-öд сјезд вывса делегатјас Андреј Філанов (Војыв областыс) да Петр Ільїн (Ленинградскöй областыс). Конституција јылыс велікөй вожд, учитель Сталін юрт докладлы вочакыв пыфди предложітісны котыртын кык обласст костын опрjысом.

Міян Сöветскöй рöдіна пыріс стахановскöй мöд вöд. Странаын стаљеварјас бостсом серті да сöкыд промышленностса Народнöй Коміссар Орджонікідзе юрт чукостчом кузя паскыд гыбн паскалô вынёра социалістіческөй опрjысом фабрікјас да заводјас костын планјас медбура олёмö пörтём могыс.

Вёр разработајтём ем медса бöрё колём јукён промышленностын. Вёр матеріалјасын страналён потребностјасыс оз мөгмөдсүны. Војыв областлы, коди септі уна дас міллон кубометр вёр, медсаңын колё мунны стаљеварјас бур пример бöрса, тысачыкјас Філанов да Ільїн пример бöрса да паскёдны социалістіческөй опрjысомсө сірікён, медым ставнас міян област, медым міян став колхозјас, став вёрпунктјас, став вёрлекан брігадајас, быд пöröдчыс, вёр тыскалыс, машіноводітель вöрын большевістікөй ужён содтёдён тыртіс вёрлеком кузя партіялыс да правітельстволыс заданіејассо.

Вёрлеком кузя государственниж план олёмö пörтёмын мі колім бöрё. Рајонјас, торјон-нїн Нандомскöй, Опарінскöй, Устюгскöй, Тотемскöй, Пріоzerнöй, Каргопольскöй, Устяжанскöй, Шенкурскöй да мукöдјас опрjидіны 1936-öд вога вёрлекан план олёмö пörтём да суттöдöны угроза улô 1937-öд вога план тыртём.

Став област пастаны мі юна колам вёр петкёдмөн. Дас міллон дорыс унжык кубометр вёр пöröдöма да кујлô мыр бердын. Вёр нүом механизмјас: тракторјас, паровозјас, мотовозјас, автомобілјас оз ужавны, вывті омёла петкёдöны вёрсö. Уна сурс вöв си пыфди, медым тыскыны да подвоziтны вёрсö механизирований тујјас доро, онöз-на суалын вёрпунктјасса да колхознöй конушајасын.

Міян вогын вёрлеком кузя суалалын гырыс да кывкутана могјас. Олёмö пörтны мі најös тырвыйо вермам бостам-кö стаљеварјаслыс славнöй примерсö, медбур стахановец-тысачыкјаслыс Філановыс да Ільїнлыс примерсö. Став вёрпромхозјас костын, став вёрпунктјас костын, став колхозјас да сіктсөветјас костын, брігадајас да торја вёрлекысјас костын, машіноводітельјас костын збыльыс социалістіческөй опрjысом паскёдом подув вылын, большевістскöй стахановскöй ужён мі тырвыйо вермам тыртны содтёдён вёрлекан план.

ВКП(б) Војыв Обком да Обісполком ескöны, мыж уна со сурс колхоз, колхознік, вёрлекыс, војывса медбур стахановецјас пример серті муномён Ленинград-

полком чуксалын став вёрлекысјас, машіноводітельјас, колхознікјас, да колхозніцајас, став вёрпунктјас да вёрпромхозјас, колхозјас да сіктсөветјас бостыны первој кварталас да став 1937-öд вога вёрлекан план срокыс вогъ тыртём вылô опрjысом.

Быд колхозлён, колхозніклон да вёрлекыслён боевөй могён колонон: бостны медвогъа места Ленинградскöй областкөд социалістіческөй опрjысомын — содтёдён тыртны вёрлекан план.

Коммунистјас, комсомолещјас, сіктсөветса јуралысјас, колхозса јуралыс юртјас! Разјаснајтёй вёрлекан план олёмö пörтём вöсна успешнöй тыш вылô Војыв да Ленинградскöй областјас костын социалістіческөй опрjысом кузя договорлыс вывті ыжыд тöдчанлунсö. Гёгөрвöдöй быд вёрлекыс, быд колхознікös Ленинградкөд опрjысомын најö могјасын да обязанностјасын. Котыртёй опрjысом сіктсөветјас да колхозјас костын, бостёй асыланыид опрjысом кузя конкретнöй обязательствојас, обеспечітёй најös олёмö пörтём. Озтёй став вёрлекысјас, колхознікјас болжевістскöй вöлаён Ленинградскöй областкөд социалістіческөй опрjысомын Војыв областлыс вöрын вермом шедöдом кузя стахановскöя ужаломö.

Пöröдчыс, машіноводітель, сöвтчыс, тыскасыс, колхознік да колхозніца юртјас! Бостсом производственнöй нормајас тыртём да содтёдён тыртём кузя мöда-мöд костаныид соцопрjысом, тракторён, паровозён, автомобілён тыскасан план содтёдён тыртём вöсна тыш!

Вёрлекыс мастер, вёрпунктса јуралыс, вёрлекан аппаратса работнік юртјас! Котыртёй вöручасток-јасын ужён медбура вескёдлём кузя, механизмјас да лучковой пilaјас тырвыйо обеспечітёй, вöрын ужлыс ыжыд производственнöт обеспечітёй кузя ас костаныид опрjысом, вöчёй сіз, медым асабоз вёр тыскаломын ісползұйтчыс бура да сетьс убыткајастом, рентабельнöй уж. Обеспечітёй рабочой места лöсöдöм, інструментјас медбура дас-тём, јонмёдöй производственнöй дісципліна.

Юртјас, міян страна геніалнöй Сталін вескёдлём улын јонмё да ғоралö. „Овны лоі лöсөйджык, овны лоі гажажык“. Недобітёй кулачестволын врагјас, троцкістјаслын, зіновьевецјаслын подлой коласјас, вескыдывсајас асыныс помазжомён зілённы торкавны коммунизмё міянлыс побеноноснёја муñомлы. Најö пакосттöны сені, кöні вермёны, најö зілённы лічбёдны уж дісципліна, ісползұйтёны торја медса бöрын тыскыс елементјас саслансыс вредітельскöй уж вылô. Вёрлекыс, колхознік, машіноводітель юртјас! Кыпöдöй революционнöй большевістскöй суслун, ердöдöй став врагјас, кодјас зілённы тормозтны вёрлекан план олёмö пörтём кузя социалістіческөй опрjысом.

ВКП(б)-лон Војывса Обком да Обісполком ескöны, мыж уна со сурс колхоз, колхознік, вёрлекыс, војывса медбур стахановецјас пример серті муномён Ленинград-

## Шуктомов Афанасіј Федоровіч быд лун пörödö 15 кубометр

Шыладор вёрлекытын Сотчом жаг участокын пörödchan уж вылын ужалыс полуторатысачык Шуктомов Афанасіј Федоровіч январ 7-öд лун кежлö пörödö 770 кубометр, быд лун пörödö 15 кубометр.

Шуктомов юрт пörödchö лучковой пilaён да став подсобиňд уж-со вöчё отнас.

## Матвеј Александровіч январ 10-öд лун кежлö пörödö 750 кубометр, Ніколај Осіповіч 600 кубометр

Лöзым сіктсөветыс „Урожай“ колхозыс стахановец-тысачык Матвеј Александровіч (ужалö Жу јыл участокын) январ 10-öд лун кежлö пörödö 750 кубометр. Ассыс бостом заданіje 1000 кубометр тыртіс 75 прöчент вылô. Матвеј Александровіч пörödchö лучковой пilaён, но отнас. Вёрпунктса вескёдлышас-жас отсасыс мортс ез сетны.

Ассыс інструментјассо Шуктомов віçö зев акуратнöja, уж вылын локтöм бöрын пilaёс пыр весалö, весалöм бöрын мед оз сім, мавтö карапінöн да інструментјассо бура да акуратнöja віçöмён лептö ассыс уж производітельностö.

Вёрпромхозса інструктор — Усенков.

## A. Таскајев пörödö 816 кубометр, I. Бусов 817,3 кубометр

Ыб (телефон пыр). ыб вёрпункт-ын „Труд“ колхозыс стахановец-тысачык Таскајев Александр Иванович январ 6-öд лун кежлö пörö-

dic 816 кубометр, Бусов Егор Иванович 817,3 кубометр.

Гіктсөвет ТОМОВ.

## „Выль вын“ колхозса колхознікјас пörödісны 2609 кубометр, кыскісны 3510 кубометр

„Выль вын“ колхозыс (Лопыдін) вöгъа стахановскöй фекадајас нүбdiröн фекабр 10-öд лунсан фекабр 31-öд лундö вöрын ужалис 30 морт да 25 вöв.

15 пöröдчыс пörödісны 2609 кубометр, лібо шöркода быд пöröd-

чыс пörödö быд лун 10,6 кубометр.

Подвозітöма 3510 кубометр. Лунса öд шöркода быд вöв да морт вылô вöв 10,6 кубометр.

Парторг Шаманов.

## Піла тöчітыс мастер Шуктомовös бура ужаломыс премірујтöма

Шыладор вёрлекытын Сотчом жаг участокын пilaјас тöчітöм да лöсöдöм кузя мастер Шуктомов Иван Иванович аслас ужын петкёдöл прöмер став піла тöчітысасы. Сijo пілајассо тöчітö став правилöjas серті. Кызі лучковой пілајассо көрталома станокö, вöллalö быд лун, абу-кө лучкі, лöсöдö аскадö. Тöчітöм да пінjas костыс юг веса-

лом бöрын, пілајассо мавтö карапінöн да öшöдö места вылô.

Лучковой да прöстö пілајас тöчітöм вылô лöсöдöм торја становкјас.

Вёрпунк бура пілајассо лöсöдöмис Шуктомов юртöс премірујтіс.

Вёрпромхозса інструктор — Усенков.

## Озолса колхозјаслон националістіческөй практика

Озол сіктсөветын „Коса“ да „Выль Озол“ колхозса вескёдлышас-жасан петкёдöч националістічес-

көй практика. Колхозјасын бур сijo, мыж 1937-öд во кежлö став картајасыс күjöд петкёдöсны 100 прöчент вылô. Но омёл тор колхозјасын сijo, мыж гортоплы пес гötöвітöмын фекабр 31-öд лун кежлö „Коса“ колхоз пörödchan план dинö пörödö сöмын 26,3 прöчент мында, кыскіс 2,1 прöчент мында. „Выль Озол“ колхоз пörödchan план тыртіс 14,2 прöчент вылô, кыскасан 1,5 прöчент вылô.

Колхозса вескёдлышас государственнöй уж аскадö ештöдöм вылô колхознікјасос ез мобілізујтны да нүöдöны националістіческөй практика.

Абу бура пуктöма уж зајом взнос мынтöмын. Сijo-жö фекабр 31-öд лун кежлö нi колхозса јуралысјас, нi ötik колхознік зајом взнос абу мынтöмадö ötі ур.

Большевікјас Ставсојузса Коммунистіческөй партиялöн Војыв областувса Комітет.

Советјаслон Војыв областувса Исполнітельнöй Комітет.

(Gev TACC)

## Кызвісны уна міллон морт

Советјас Всероссіјской Сјезд востом јылыс радио пыр передајтöм

Январ 15-öd лунö Ставроусса радиокомітет котыртіс Советјас Всероссіјской Чрезвычајной XVII-öd Сјезд востом да Россійской Советской Федератівной Соціалістіческой Республікаса Конституција проект јылыс М. I. Калінін юртлыс доклад трансліруйтöм.

Кремлевскöй дворецöс кызвіс РСФСР-са став 17 автономной республіка, 5 краj да 25 област, кодјас үзжалоны Балтіка берегјассан Тіхой океанöз да үемла Франца Іосифасан Каспійской вајасöз. Москваде кызвісны і мукöд дас союзидж республіка, кодјас јітісны асыныс братской дружбанысö разны вермитом јітöдјасон да кодјас РСФСР-код өтлаын образујтöны велікоб Собетской Сојузöс.

Москваса гырыс предпріјатіјејас вылын волі котыртöма сјездлыс заседањие трансліруйтöм коллективінда кызвім. Ленінградса Кировской заводын первоја сменаын үжалом борын 6 сурсдорыс үнжык рабочой колчес кызвісны важ пүтіловецлыс, Михаил Иванович Калінінлыс доклад. Репродукторjas доро чукормис 7 сурсдорыс үнжык морт Ленінградской торговой портын. Михаил Иванович Калінін рöдінаын, Верхне-Троїцкой колхозын, көн радиофіруйтöм да колхозникаслыс став керкассоб, вімателінде кызвісны Москвасан передача.

— Ловнаным і мөвпјасаным,— вісталісны верхне-троїцаса колхозникас,— мі волім Москвасан, —

Кремльин, орчон асланым знатноj үемлак Михаил Иванович.

Далъне-Восточнöй экспрессын, Свердловсксан Омскö мунан тујвылын, Большой Кремлевской дворецöс кызвіс і Иван Лагода да сылон батыс, Федор Абросимович, кодјас мунёны Далъне-Восточнöй застава вылö, көні аслас рöдінаса граніцааслыс непрікосновенности добрёстнöя дарбомын герояскöя кулі налён вокыс да пі Гемен.

Трансліацијасö волі котыртöма вывті бура. Радио бура передавайтöс став јөз восторглыс гысö, кор Большой Кремлевской дворецса залö петкөдчес јөзјаслон вожд Сталін юрт. Бура волі кылö Каљинін юртлон докладыс.

Горён рытнас Наркомсвајаа радиоуправленије кутісны воавны телеграммајас. Артика і Баку, Хабаровск і Кіев, Владівосток і Алма-Ата, Ленінград і Свердловск телеграфіруйтісны бур радиопередача јылыс. Весір Тіхой океан берөг вылын советской выл кар—Совгаван, коди сулалö Москвасан 9 сурс кілометр сајын, юрттес, мыж сійо прінімајтис Москвасан радиопередачасö бура кылёмон.

Сјездлыс заседањесö транслірутісны СССР-са 90 радиостанција, сійо лыдын Комінтерн кіма, ВЦСПС-лон, РЦЗ-лон гырыс Москваской радиостанцијасын да 12 коротковолновей передатчик.

(ТАСС)

## Рајцентрин Каљинін юртлыс доклад кызвіс 470 морт

Январ 15-öd лунö рајцентра да Вылгорт сіктсөветса служашшöјас, колхозникас да мукöд үзжалыс јөз үзжыд кыпайдунöн кызвісны радио пыр Советјас Ставроусса Чрезвычајной 17-öd Сјезд вылын ЦК-са председатель Михаил Иванович Каљинін юртлыс Россійской Советской Федератівной Соціалістіческой Республікаас Конституција проект (Основной закон) јылыс доклад.

Парткабінетын кызвіс 58 морт, клубын 40 морт, районной колхозной школын 70 морт, рајкомын 20

морт. Радио пыр доклад кызвісни і мукöд учрежденије да организацијасын.

Таис кынч Вылгорттын Каљинін юртлыс кызвісни торја служашшöј да колхозникас квартирајасын. Сіктсөветса юралыс Күзпелев юрт ордын радио кызвіс 8 морт. Рајздравын үзжалыс Ізјуров квартираин 7 морт, Худаев квартиралын 8 морт, Пылаев йорт квартиралын 13 морт да мукöдларын. Рајцентрин став радио точкајас пыр кызвісни доклад 470 морт.

## Лёом вёрпунктын вёркыскалём куза колхознöј стахановской двухфекаднöк нүöдöм јылыс

Сыктывдинса ВКП(б) рајком бјуролён 1937 во январ 14-öd лунса шубом

1. Лёом вёрпунктын колхознöј стахановской двухфекаднöк нүöдöм вклучітісны сомын Слобода сіктсөветува колхозјас. Пёрдчом да кыскасом костиң торјалом бырдом могоыс, кыскасны да чукортны колхозјас петкөдчес — „Чарла молот“ 12 вёв, „Свет“ 11 вёв. Кыскасыс Јуркін Пантелеймон Іліч быд лун кыскö вёр тујд 1 кілометр ылнао 18 кубометр; „Чарла молот“ колхозыс петс кыскасны Јуркін Күзма Ігнатьевич, коды 72 арс да медвоңца луңассан кыскö 6 кубометрён. Тајо возынмуныс колхозникаслыс возмостчомсö ез вёв подхватітöма вёрпунктса производственой аппаратон (вёрпунктын юралыс Потапов) да Лёом вёрпунктса первінкой парторганизацијаса парторг Казаков юртён.

2. Колхознöј стахановской двухфекаднöк нүöдöм куза колхозникас сознаңең абу вајдома. Колхозјасын да воручастокјасын сорніјас мунёны вообщше, а сіз-жо Вылгорт да Шошка сіктсөветува колхозјасын ВКП(б) Војыв обком да обісполкомыс вёрын стахановской двухфекаднöк нүöдöм јылыс шубом обсуждајтöм да сійо прімітöм нүöдгic практической меропріјатіјес пріміттöг. Мыж вёсна ворзга стахановской двухфекаднöк піятінєвкаö волі вёрын петомјас да ѡамшшікјас абу вёсна вёвјас сулаломјас (колхозјас „Победа“, „Партизан“ Вылгорт сіктсөвет, „Краснаја горка“ Шошка сіктсөвет).

3. Щоктыны парторгјасос Кучажев, Јелькін, Тімушев юртјасос, Вылгорт да Шошка сіктсөветса юралысјасос да Лёом вёрпунктса парторг Казаковбс быд колхозын, брігадајасын, борын, да торјон-нин кыскасыс брігадајасын обсудітны ВКП(б) Војыв обком да обісполкомыс колхознöј стахановской двухфекаднöк нүöдöм могоыс мөдпöв, бтшш обсудітны СССР-са вёрпромышленностса Нарком Вл. Иванов юртлыс статта да добітчыны, медым быд колхозбс вклучітны кыс-

касом куза конкретнöј обязателство бостомдён двухфекаднöк, пörтнен олдом ВКП(б) Војыв обком да обісполкомыс шубомсö, кодын ошкёма Верховажской рајон Морозовской сіктсөвет Фімітров німа колхозыс ініциаївасö.

5. Щоктыны вёрпунктса юралыс Потапов юртёс, Лёом вёрпунктса парторг Казаков юртёс да став вёрпункт бердса парторгјасос—январ 15-öd лунса юнвар 25-öd лунöз вёрпунктјасын пёрдчом да кыскасом куза тысаңыкјаскбд нүöдны совещаңејас тащом сорніјасон:

a) Вёрзаготовка вылын быд тысаңыкön бостом обязателствојас тыртöм куза прöверітöм јылыс ітогјас обсуждајтöм.

Докладчик вёрпунктса юралыс да содокладчик парторг.

b) Обсудітны СССР-са вёрпромышленностса Нарком Вл. Ивановыс статта „Вёр промышленностин главнöй могоыыс“ да „Стахановец-стальварјаслон бостчомыс азас пds чукостчом вёрлеңдомын ужалиыс пёвсын“.

Январ 18-öd лунса юнвар 20-öd лунöз нүöдны торјон совещаңејас воручастокјасын, кодјас ез тыртны обязателствојас пёрдчомын, кыскасомын, свалка да навалка вылын быд тысаңыкön бостом обязателство тыртöм куза прöверітöм јылыс ітогјас обсуждајтöмён.

6. Щоктыны Мажа сіктсөветса юралыс М. Г. Нестеров юртлы пырыс-пир торјодны 10 вёв, 4 морт свалшшік да навалшшік да Мажа сіктсөветса колхозјасон 31-öd квартало заготовітöм 868 кубометр вёр кыскасом помавны не сорд фебрал 1-öd луныс.

Щоктыны Нестеров юртёс разаснитны Мажа сіктсөветува колхозникаслы, мыж Лёом вёрпункттын најоён заготовітöм да кыскасом вёр вклучајтчо колхознöј вёрзаготовка плано.

ВКП(б) рајкомын секретар — дресвянкін.

## „Выл Мет“ колхоз ассыс көсјигөмсö вүнöдіс

Лопју сіктсөветса „Выл Мет“ колхозын учот да отчетност пуктöма лока. Щотөнд Таскаев сомын узö. Кор воласны колхозникас вошом лунужас коргом могоыс, Таскаев сомын городас, таво-пкорсис оз-нин поz, мыж понда 1936-öd вояс уна лунужас коли медбүтöм.

Таскаевлён талун кежлө скот вердом куза кбрим баланс абу вёчма, ачыс шуб: „мыж кбрим балансыс, турұныс оз-жо тырмыда...“

Колхозникас норасоны і колхозса юралыс Колегов выл, ынбом-пöоз вёч, сомын юб, ыеважён-на воруын үзжалысјаскбд ын лун піантувтис.

Колхозлён картупел поставка онбз-на мынтытöм.

Скотлы колана условие абу лёгдом, бурмодом могоыс ыекущом проверка оз овлы.

Колегов колхозын юн үзжалысјасос сувтöдома күшдом суро үзжас выл, мыж понда вёрпрограмма пörдчомын тыртöма сомын 43,7 прöчент выл.

Кыскасыс тысаңыкјасос падмёдö—сувтöдлывлö күжд петкөдны да пес керавны, мыж вёсна тысаңыкјас зев частö вёчавлöны прогулjas.

Сіктсөвет ыеётчыл-нин Колегов-бс олдліс тащом лок ужассыс, Колегов кыв вылас пыр көсјёбырдны локторјасс, а дел овалас оз вёч.

Арнас, отувја колхознöј собрањие вылын, пörдчысјас да кыскасыс чукостлісны ордјысны Лопју сіктсөветса мукöд колхозјасос, но оні вёрлеңдомын колхоз коли медбörö.

„Выл Мет“ колхозлыс чукостчомсö прімітліс „Яғу“ колхоз, коди январ 10-öd лун кежлө пörдчан план тыртис 73,4 прöчент выл, „Яснöг“ колхоз тыртис 68,8 прöчент выл, сіз-жо ордјисы і мукöд колхозјас.

„Выл Мет“ колхозлён ем став позанлуныс, медым сүддны мукöд колхозјасос, сомын пörдчомын да кыскасомын үзжалан вынсö коло бура расстановітны.

Сіктсөветса юралыс Томов.

## Рајонын доклад кызвіс уна 50 морт

Нұвчім (телефон пыр). Нұвчім рајонда рабочойjas ётлауын організованы кызвісни М. I. Каљинін юртлыс доклад кызвісни 120 морт, Мажа юртлыс доклад 122 морт, кварталын 54 морт.

Сыктывдинса вёрпромхоз куза вёрлеңдом муном јылыс 1937-öd во январ 15-öd лун кежлө сводка (прöченттöн)

Вёрпунктјас	Пёрдома	Кыскома	Вітлунја од		Ужало јөз	Ужало вёв	
			Пёрдомын	Кыскасомын			
Ыб . . . . .	50,2	20,4	2,2	3,3	360	112	164
Пажга . . . . .	48,4	5,1	—	2,2	211	64	133
Шыладор . . . . .	46,3	7,8	2,7	1,0	177	51	87
Лёом . . . . .	39,1	13,6	2,7	2,4	131	64	47
Пал . . . . .	33,3	12,8	2,0	1,3	204	94	74
Вёрпромхоз куза . . . . .	44,8	12,2	1,6	2,2	1107	385	605
Вол . . . . .	38,2	17,5	2,3	2,4	3618	1389	1064

## Іспаніјаса фронтјас вылын положеніе

Правителственній војскајаслон контрапаступленіе, коді завоіт-чіс Madridskoj фронт вылын јанвар 13-од лунё, кыссіс воібыд чох. Оніз шеддом резултатысы правителственній војскајаслы вывті благопріятній. Міжеж-нікјасос зырдма, бостома қолтанк. Тышкасомыс завоіт-чіс Las Rocas da Ел Планто дорын, а борылас Монклоа раюны да Універсітетской городокын.

Республіканской војскајаслы удаїт-чіс Універсітетской городока кініческой госпітал дорын взорвіты подкоп. Взрывыс вочіс гырыс разрушениеjas. Взрыв боррас республіканской војскајас бостіны ыжыд стратегіческой тодчалуна почијајас. Міжеж-нікјас-лыс вібома 250 мортос.

Январ 14-од лунса ютдан дороин Las Rocas раюны германской војскајаслы, а сіз-жо марокканецјаслы да „іностранній легіонса“ частјаслы Монкоаин да Універсітетской городокын лои борынчыні правителственній војскајас зырдом улын.

Англійской печат юартом серті, madridca мірній јөзлөн евакуруйт-чом нүддіс ыжыд өдјасон. Сійд сіктіяса јоз, кодјас расположіт-чомаос Madridgau војвывлань, ішші Фуенкарралос да Тетуанос

(Madridса војвывланы) лыддом, евакуруйт-тома-нін.

Беруелской фронт вылын важмозыс нүддісінін чорыд бојјас. Республіканской војскајас возлањомунісны фронтса пошті став участокјаса вылын, си вылө віз-доттог, мыж міжеж-нікјасон вајавсомыс тодчымын реєрвјас да сокыд артиллерија, сіз-жо противотанковой да әнітній пушкајас, кодјас обслужівајт-сомын һемецјасон.

Январ 13-од лунё народній міліціяса колоннаён, коді оподіс проптівнікыс фронтса Беруелсан луныважыкын, бостома тыр вооруженіе 70 гөгөр плєнній. На пöвсын 47 марокканец. Сынсыні бостома іностранній производство қол пулемет да унаручной граната. Плєнній марокканецјаса пöвсын емёс 40 артісиг пöрысжык да прізывній арлыдыс томжык мобілізуїт-тому салдатјас. Плєнній яс вісталом серті, міжеж-нікјас борја вежоннас воштісны відомон да раніт-тому сурс гөгөр мортос.

Біскајской фронт вылын муніципалитетік лысом. Январ 13-од лунё Більбао дороин береговой артиллерија лыліс міжеж-нікјасыс „Еспанія“ да „Веласко“ һімаса војенній суднојасон.

(TASS)

## Германской выль есміньец

БЕРЛІН, 14. Талун Кільын вылө леңдома германской выль есмін-кетіс, кодес һімтіма „Леберехт Маасон“ (1914-од воин Гелголанд di дороин тышкын кулыс адмірал

Маас һім куза). „Леберехт Маас“ германской војенно-морской флота выл дас ескадронній міноносцјас серіјаса ва вылө леңдом медвоязда есміньец.

## Теплоходјас строіт-тому вылө 130 шајт

Фашістской піратјасон „Комсомол“ судно вёйт-тому пыфы, выл теплоходјас строіт-тому вылө Рај-

HKBd-са коллектів пунктін 130 шајт.

Наімова.

## Райісполком бердса колъектів чукостіс оројыгны Рајсојуз бердса колъектівіс

Мі, Сыктывдин раісполком бердса государственній учреждењіе сојузса шленјас јанвар 9-од лунё асланым өтувja чукортчылому вылын відлалім Војыв областса да Кареліјаса ACCI-са профорганизаціјаса костын заключіт-тому социалістіческой договор да һеграмотност бирдом куза ВКП(б) ЦК да СССР-са СНК-лыс јанвар 16-од лунса шуом.

Та борын бостам ас выланым тащом социалістіческой косысом-јас:

1. Јанвар 15-од лунё кыскыны велодчом өніз ердодом 5 һеграмотній. да 10 малограмотній.

2. Тајо-жо срокон помёд ердодын һеграмотній да малограмотній. кыз сіктісветса үжалысјас піс (сторожас), сіз-жо быд колъектівса шленјас сема піс да кыскыны најос велодчом.

3. Велодны да леңни став мукод ердодом һеграмотній. да малограмотній. да 1937 вога нојабр 7-од лун кежлә.

4. Велодны да леңни став мукод ердодом һеграмотній. да малограмотній. да 10 малограмотній. Тајо косысомыс олөм бортом могыс, рај-местком сеті посні челяда гортса көзажајас. Велодом вылө 5 култ-армејецбс да обеспечівајт-тстав колана велодчан прінадлежност-

јасон. Торјодо 100 шајт сом медбур велодчысјас да культармејец-сом преміруйт-тому вылө, коді лоі кыкыс нүддім: мај 1-од лунё да нојабр 7-од лунё. Рајместком косыс аслас профактів пыр быд толысын өткід прöверајтны велодчомыс качествос, велодчан ін-јас (школа) гортјасаныс волыв-ломон, код пыр тодмавны став бур оптіјас, тирмит-тормажас да петкодны рајга жета пыр ерд вылө.

Тајо-жо могјас вылө чуксалам ордјисы: Рајпотребсојуз бердса государственній да кооператівній сојузса үжалысјас да корам рајга жета колхозникос нүдді прöверка.

Собраніе шокт-тому серті кыры-малын: Іак. Шешуков, Черепова да Чукічев.

## 46 час рејсын

Кр'ажской механической базын сбтчысјас абутом понда да лоі трасса понда тракторист Матвеев Лыјуров қолбод номера тракторон 46-од час-нін ветлө өті рејсод. Оні оғ-на тодді, кор сійб воас. дашкод мөд тадыра-на ветлас-да?

М. Ілчуков.

Январ 12-од лун, 22 час.

## Тракторјас сулалоны

Лоікім механической базын ем став по- занлуныс, медым тырвыјо іспользујты кыскасомын тракторјас. Сомын базаса адміністраціја-нін уж-вылө волывлө тырт-тод сбтчысјас абутом вёсна.

Тракторон кыскасан тујвочом абу-на-жо помалома: коло-на вочны 7 километрыс унжык.

Коло пуктыны пом тащом лоікім адміністраціја-нін базаса сбтчысјас абутом вёсна ворледомын бескодл-мө. Коло сувт-тому бура да колана-ног ужын быд участок. Лоікім суткі чохса кыскасом, та мого-с сувт-тому кыскасом став трактор-с да сетьни тирмымын ужын кык-смена лоікім.

Котыртны үжалысјас костын соцордысом, кыскыны стахановской движеније да лоікім налы колана на бытөвөј условије.

Пугачев.

## Колана 39 сурс кубометр пылді кыскома 95 кубометр

Сыктывдинса рајлесхозы 1936-37 сезона-н коло заготовітны 39 сурс кубометр пес вёр.

Мыж вочіс талун кежлә рајлесхоз? Вочіс зев-на еща. Январ 14-од лун кежлә колана 80 пöрдчыс пыфы үжало сомын 21 морт да 50 вёв пылді 7 вёв.

Пöрдчан план тырт-тому тајо-жо лун кежлә 238 кубометр, лоіб 0,02 процент вылө. Кыскома сомын-на 95 кубометр.

Коін помкаыс, мыж Сыктывдинса рајлесхоз-лон пес заготовіттан уж сувтіс угроза улө? Сені, мыж рајлесхоза бескодл-ысјас пес заготовіттан уж-жон конкретнія оз вес-кодлыны. Торја сіктісветјас да колхозјас рајісполком нарад вылө віз-дичын чун пырыс.

Рајлесхозын юралыс Kodanев да

сылён отсасыс Северныј бескодл-мө пес заготовіттомын кабінетсан, воручастокјас оз ветлыны.

Кор Северныј юалан пес јылыс, шуас: „мем-пё сетьті өтіп дөл“, а мүккідіріпес велодас ассыныс үжалысјас да віставны телефон пыр юасысјаслы „абу-пё гортын, муніс коман-фировкаб“.

Вёр участокын рајлесхоз-лон аппаратыс бездејствујт. Массово-разјаснітельній уж үжалысјас костын оз нүдді. Январ толыс кежлә ні өтік участок, ні рајлесхоз-некущом гаџетјас оз воны.

Бытөвөј условије бурмодом вёсна тёждысом абу, стахановской движеније котырт-тому куза віставны ніном, мыж понда производітельност пöрдчомын өті морт вылө вёв сомын 3—4 кубометр да кыскомын 2—4 кубометр.

Вылгорт сіктісветыс коло үжавын 32 пöрдчыс да 16 вёв, талун кежлә ні өтік вёв ні морт-на абу волома вёр участок. Сельсоветса юралыс Күзпелев юрт шуо: „ні өтік вёв ні морт-пё оз ло сетома“. Шошка сіктісветыс коло үжавын 20 пöрдчыс да 10 вёв, талун кежлә ні өтік вёв ні морт-на вёр участок абу волома.

Вёр-пес заготовіттан уж-жона мешајтіс ворледомын база-мөд костас „согласујт-тому“ да „лoсавт-тому“. Парнєв шуо: „Сплавлять тебя по речке Лем сей год не допущу, лучше не заготовляйт“. „Пусти не пусти, а я, буду сплавлять“ Парнєвлы вочавіз-тод Kodanев...

Таңік вен-дны Kodanев да Парнєв юртјас арбыд, да оніо-з-на.

Тајо юртјас вен-дмын ем ыжыд опасност, мыж кыл-дчан кад кежлә оз ло тирмымын мыж ковмас кыл-дныс.

Вёр-пес заготовіттан кад рајлесхоз-са бескодл-ысјаслы пöрдт-тому да кыскавт-тому вёр кыл-дом вёсна вен-дом дорыс, дерт, воліс буржык сувт-тому пес заготовіт-тому колана мында јөз да вёв вын, бура расстановітны, лоікім налы колана бытөвөј условије, котыртны стахановской движеније, закрепітны најос сезона помастор да кып-дны ужын производітельност. Сіз-жо сіктісветјаслы сетьни нар-ад серті тирмымын јөз да вёв вын.

Отв. редактор  
J. A. РАКОВ.

Пажга да Шыладор ворледомын базын үжалыс колхозјас куза сводка абу.